

permettra l'ouverture ou l'expansion de mines de zinc en Espagne et au Canada.

Le point est que le Marché unique et l'Accord de libre-échange faciliteront et encourageront ce genre de coopération entre pays et entre sociétés.

Le Canada possède l'une des économies les plus diversifiées au monde. Fondée d'abord sur les ressources naturelles, notre économie a évolué pour devenir l'une des principales économies industrielles d'aujourd'hui.

Nos secteurs secondaire et tertiaire hautement développés reposent sur l'infrastructure que constituent nos richesses naturelles. Toutefois, depuis de nombreuses années, la diversité et l'innovation qui caractérisent ces secteurs démontrent jusqu'à quel point leur essor s'est libéré de cette infrastructure.

Tous ces atouts feront du Canada et des sociétés canadiennes des partenaires intéressants.

Les Canadiens savent maintenant qu'ils doivent devenir des concurrents efficaces sur les marchés mondiaux s'ils veulent prospérer et croître. Nous n'avons plus du tout la même attitude que pendant les années 1970 et le début des années 1980, lorsque nous étions portés à résister aux changements économiques sur le plan international. Nous cherchons plutôt aujourd'hui à mieux nous adapter à la conjoncture économique.

Les grandes initiatives que nous prenons à cette fin à l'échelle internationale comprennent la mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis, un appui énergétique de l'Uruguay Round ainsi que l'expansion de la coopération bilatérale et industrielle avec nos partenaires commerciaux. À l'échelle nationale, nos efforts visent surtout la poursuite des ajustements structureux et la réduction du déficit.

En terminant, j'aimerais remercier mon hôte, le Secrétaire Ruiz Ligeró, pour la chaude réception qu'il m'a réservée ainsi qu'à mon épouse et à tous les membres de notre délégation. Je n'étais pas venu en Espagne depuis bien des années. J'y ai remarqué bien des changements.

Vos merveilles architecturales, artistiques et culturelles n'ont évidemment pas disparu. Mais le pays a manifestement une nouvelle confiance et un nouveau dynamisme qui, j'en suis certain, continueront à se développer. En 1992, votre pays focalisera bien sûr l'attention internationale.